Eurocamping srl
a socio unico
via Colorne, 50 - 25030 Castel Mella (BS) Italy
tel +39 030 3582027 - +39 030 3581898
fax +39 030 3582031

C.F. e Registro Imprese di Brescia: 00619750177
P.I. IT03430720171 - CCIAA Brescia R.E.A.: 206254
Mecc. Export: BS 021615 - Cap. Soc. € 100.000,00 i.v
P.e.c.: amministrazione@pec.eurocamping.eu

cylinders & more

| **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÁ n°**<br>***DECLARATION OF CONFORMITY no*** | **001/24** |
|---|---|

La sottoscritta azienda dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti sotto specificati sono stati progettati, costruiti e controllati secondo "DIRETTIVA ATTREZZATURE A PRESSIONE TRASPORTABILI 2010/35/UE (TPED)".
*The undersigned company declares under its own responsibility that the below mentioned products have been planned, manufactured and controlled according to the "TRANSPORTABLE PRESSURE EQUIPMENT DIRECTIVE 2010/35/UE (TPED)".*

In base a quanto sopra, dopo la verifica positiva della documentazione tecnica richiesta, l'Organismo Notificato ha emesso in data **31/03/2021** il seguente "CERTIFICATO DI APPROVAZIONE DEL TIPO"
*Based on the above, after positive verification the technical documentation required, the Notified Body has issued il **31/03/2021** the following: "TYPE APPROVAL CERTIFICATE"*

numero / number: **ADR/RID/ADN-T-EUR 002-21-ITA**

Il lotto di seguito descritto è stato sottoposto e monitoraggio della produzione ed ispezione iniziale da parte del Servizio Interno d'Ispezione (IS) approvato dall'Organismo Notificato con "CERTIFICATO DI APPROVAZIONE DEL SERVIZIO INTERNO DI ISPEZIONE" emesso il **01/12/2023**
*The batch described below was subjected to production monitoring and initial inspection by the Internal Inspection Service (IS) approved by the Notified Body issued il **01/12/2023** with "CERTIFICATE OF APPROVAL OF THE INTERNAL INSPECTION SERVICE"*

numero / number: **ADR/RID/ADN-I-EUR001-23-ITA**

| | |
|---|---|
| Prodotto / *Product*: | **Recipiente a Pressione / *Pressure Equipment*** |
| Descrizione / *Description:* | **Bombola 2kg per Gas Propano / *2kg Propane Gas Cylinder,*** |
| Connessione / *Connection* | **17E** |
| Numero di lotto / *Batch no:* | **23POE002294** |
| N° di matricola / *Serial numbers:* | **dal 264601 al 265600** |
| Numero pezzi lotto / *Pieces number per batch:* | **1000** |
| Normative armonizzate applicate /*Applied harmonized regulations:* | **EN 1442:2017** |
| Altre normative e specifiche tecniche utilizzate:<br>*Other standards and technical specifications used:* | **EN ISO 15609-1:2006 – UNI EN ISO 14732:2013 –**<br>**UNI EN ISO 15613:2005** |
| Altre normative comunitarie applicate /<br>*Other applied community regulations:* | **ADR 2023** |
| Pressione di progetto / *Design pressure:* | **30 bar** |
| Pressione di prova / *Test pressure:* | **30 bar** |
| Volume / *Capacity:* | **4,8 L** |
| Fluido / *Gas Type:* | **Propano UN 1965 / *Propane UN 1965*** |

**Altre informazioni:**
**Sul territorio italiano il riempimento della bombola è consentito nei centri autorizzati come previsto dal Dlgs n.128 del 22 febbraio 2006. Negli altri Stati Europei rivolgersi nei centri autorizzati, in conformità con le leggi vigenti nello Stato di utilizzo.**

*Other information:*
*On the Italian territory, the gas cylinder's filling is only allowed in the authorized centres, as required by the legislative decree n.128 of the 22nd of February 2006. In the other European States, contact authorized centres, in accordance with the applicable laws in the State where the gas cylinder is being used.*

| *Luogo - Data*<br>*Issued - On* | Organismo Notificato<br>*Notified Body* | Firma Legale Rappresentante<br>*Signature Legal Representative* |
|---|---|---|
| **Castel Mella – 08/01/2024** | **Bureau Veritas Italia S.p.A.**<br>**Viale Monza, 347**<br>**20126 Milano Italia**<br>**π 1370** | Firmato digitalmente da<br>**ARMANDO PATUZZO** |

**Modulo: M17-P10 Rev.5 del 31/03/2021**

Eurocamping srl
via Colorne, 50 - 25030 Castel Mella (BS) Italy
tel +39 030 3582027 - +39 030 3581898
fax +39 030 3582031

C.F. e Registro Imprese di Brescia: 00619750177
P.I. IT03430720171 - CCIAA Brescia R.E.A.: 206254
Mecc. Export: BS 021615 - Cap. Soc. € 100.000,00 i.v
P.e.c.: amministrazione@pec.eurocamping.eu

# INSTRUCTIONS AND SAFETY RULES FOR THE USE OF THE VESSEL

- THE VESSEL IN YOUR POSSESSION HAS BEEN PROJECTED, MANUFACTURED AND CONTROLLED ACCORDING TO THE SAFETY REQUIREMENTS OF THE EUROPEAN DIRECTIVE **2010/35/EU TPED**.
- THE VESSEL HAS BEEN MANUFACTURED JUST TO CONTAIN THE TYPOLOGY OF GAS INDICATED ON THE SAME.
- READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE. KEEP THEM IN A SAFE PLACE IN ORDER TO CHECK THEM IN FUTURE.
- EUROCAMPING DECLINES ANY RESPONSIBILITY FOR AN IMPROPER USE OF THE VESSEL OR UNDER CONDITIONS DIFFERENT FROM WHAT INDICATED.

**ATTENTION: The escapes of combustible gas can cause fires or mortal explosions.**

1. The vessel, if not placed outdoor, should not be placed in rooms or spaces situated underground, in rooms not airy, in rooms close to combustible materials, electrical plants, air taps, ducts or openings communicating with rooms or spaces situated underground. Morevoer, the vessel should not be installed in bedrooms, in rooms used as bathrooms and/or equipped with showers and/or sanitary wares, in rooms classified with danger of fire (i.e. garages). The vessel should be installed in a vertical position having the valve/tap high up.
2. The vessel and flexible hose should not be exposed to heat sources.
3. The replacement of the vessel should not be effected in presence of flames, live coals or working electrical appliances. Before effecting the replacement, be sure that the tap of the vessel to be replaced and of the full vessel are closed. This control is not necessary for the vessel equipped with automatic valve.
4. The gasket between the tap and the regulator should be changed at any replacement of the vessel. Concerning the vessel equipped with valve, it is necessary to control that it is present.
5. After every replacement of the vesell and periodically, carry out the tightness test of the connectors with soapy water, never with flames. Afterwards, carry out the lighting test of the use appliances.
6. In case of gas smell, close the erogation (cylinder tap - for the cylinders equipped with valve, act on the relative lever), ventilate the room properly, keeping in mind that LPG is heavier than air and it expandes over the ground floor; have the plant checked by skilled personnel.
7. After every usage, close the tap and the valve.
8. In rooms where gas appliances are working, it is necessary to control and assure the continuous air change. The appliances equipped with exhaust pipe should be connected to the flue, assuring a good draught.
9. In case of doubts on the installation modalities, please contact skilled personnel.
10. Do not curve or mark, do not add welded pieces or applied with rivets or screws, do not effect operations that can affect the mechanical properties of the material and, in any case, do not effect any change to the vessel. Check always the good preservation condition of the vessel.
11. Recharge the vessel in authorized centers, following the safety rules. Do not exceed the maximum charging values indicated on the vessel, do not run gases different from what indicated on the vessel.
12. Do not use the vessel in acid, corrosive or risky rooms.
13. Protect the vessel from any possible heating.
14. Concerning the tap and valve, please follow the recommended instructions.
15. Put the vessel to the test again after 10 years from the manufacturing date, declared on the vessel.
16. The scraping should follow the directives in force.
17. In case of charged cylinders not equipped with valve protection, the transport should be effected in boxes or suitable containers.

Eurocamping srl
via Colorne, 50 - 25030 Castel Mella (BS) Italy
tel +39 030 3582027 - +39 030 3581898
fax +39 030 3582031

C.F. e Registro Imprese di Brescia: 00619750177
P.I. IT03430720171 - CCIAA Brescia R.E.A.: 206254
Mecc. Export: BS 021615 - Cap. Soc. € 100.000,00 i.v
P.e.c.: amministrazione@pec.eurocamping.eu

cylinders & more

# ISTRUZIONI E NORME DI SICUREZZA PER L'USO DEL RECIPIENTE

- IL RECIPIENTE DI CUI SIETE ENTRATI IN POSSESSO È PROGETTATO, COSTRUITO E CONTROLLATO SECONDO I REQUISITI DI SICUREZZA DELLA DIRETTIVA EUROPEA **2010/35/UE TPED.**
- IL RECIPIENTE È COSTRUITO SOLO PER ESSERE DESTINATO A CONTENERE LA TIPOLOGIA DI GAS INDICATA SULLO STESSO.
- LEGGERE CON ATTENZIONE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO. CONSERVARLE CON CURA PER EVENTUALI FUTURE CONSULTAZIONI
- EUROCAMPING DECLINA OGNI RESPONSABILTÁ PER L'UTILIZZO DEL RECIPIENTE IN MODO ANOMALO O IN CONDIZIONI DIVERSE DA QUANTO INDICATO.

**ATTENZIONE**: **LE FUGHE DI GAS COMBUSTIBILE POSSONO PROVOCARE INCENDI O ESPLOSIONI MORTALI.**

1. Il recipiente, qualora non sia sistemato all'esterno, non deve essere collocato in locali o vani a livelli più bassi del suolo, in locali non aerati, in prossimità di materiali combustibili, impianti elettrici, prese d'aria, condotti e aperture comunicanti con locali o vani posti a livello inferiore. Inoltre, il recipiente non deve essere installato in camere da letto, in locali per uso bagno e/o doccia e/o servizi igienici, in locali classificati con pericolo di incendio (autorimesse, garage, box, ecc.). Il recipiente deve essere installato in posizione verticale con valvola/rubinetto in alto.
2. Il recipiente e il tubo flessibile non devono essere esposti a fonti di calore.
3. La sostituzione del recipiente non deve essere eseguita in presenza di fiamme, braci o apparecchi elettrici in funzione. Prima di procedere alla sostituzione, assicurarsi che il rubinetto del recipiente da sostituire e quello del recipiente pieno siano chiusi. Per il recipiente con valvola automatica non è necessario tale controllo.
4. La guarnizione fra il rubinetto e il regolatore deve essere cambiata ad ogni sostituzione del recipiente. Per i recipienti con valvola deve essere verificata l'esistenza.
5. Dopo ogni sostituzione del recipiente e periodicamente, eseguire la prova di tenuta degli allacciamenti con acqua saponata, mai con fiamme. Eseguire successivamente la prova di accensione degli apparecchi di utilizzo.
6. Qualora si avverta odore di gas, chiudere l'erogazione (rubinetto della bombola – per le bombole munite di valvola agire sull'apposita leva). ventilare bene l'ambiente tenendo presente che il GPL è più pesante dell'aria e si diffonde rasente al suolo; far controllare l'impianto da personale qualificato.
7. Dopo ogni utilizzazione chiudere il rubinetto o la valvola.
8. Nei locali dove sono in funzione apparecchi a gas deve essere assicurato il continuo ricambio d'aria. Le apparecchiature dotate di tubo di scarico devono essere collegate a canna fumaria che assicuri un buon tiraggio.
9. Ove sussistano dubbi sulle modalità di installazione rivolgersi a personale qualificato.
10. Non incidere o marcare, non aggiungere pezzi saldati o applicati con rivetti o viti, non effettuare operazioni che possono alterare le proprietà meccaniche del materiale ed in ogni caso non apportare nessun tipo di modifiche al recipiente. Verificare sempre il buono stato di conservazione del recipiente.
11. Ricaricare il recipiente nei centri autorizzati, seguendo le norme di sicurezza. Non superare i valori di carica massimi dichiarati sul recipiente, non immettere gas diversi da quelli indicati sul recipiente.
12. Non usare il recipiente in ambienti corrosivi, acidi o a rischio.
13. Preservare il recipiente da ogni possibile riscaldamento.
14. Per il rubinetto o la valvola attenersi alle istruzioni fornite.
15. Ricollaudare il recipiente dopo 10 anni dalla data di fabbricazione dichiarata sul recipiente.
16. La rottamazione deve rispettare le norme vigenti in materia.
17. Nel caso di bombole cariche sprovviste di protezione della valvola, il trasporto dovrà avvenire in casse o strutture idonee.

# MONDIAL
## GAS CYLINDER VALVES

CE 1370

# VALVE FOR PORTABLE GAS CYLINDER

| *Type* | *Code* | *Article* | *Inlet Connection* | *Outlet Connection* | *Safety Valve* | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | *Marking* | *PS* | *TS min* | *TS max* |
| **RB 1400** | **.01** | **101** | **17E** *(W 19,8x14 fil./1" con. 12% DIN 477)* | **W 20x14 fil./1" Sx** *Male* | **26 bar** | **25 ±3 bar** | **-20 °C** | **+65 °C** |
| | **.02** | **101/1** | | | **26 bar** | | | |
| | **.03** | **101/2** | | | **26 bar** | | | |
| | **.04** | **101/3** | | | **26 bar** | | | |
| | **.05** | **218** | | **W 21,7x14 fil./1" Dx** *Male* | **28 bar** | | | |
| | **.06** | **218/1** | | | **33 bar** | **33 ±3 bar** | | |
| | **.07** | **218/2** | | | **38 bar** | **35 ±3 bar** | | |
| | **.08** | **218/3** | | | **35 bar** | | | |
| | **.09** | **218/5** | | | **38 bar** | | | |
| | **.10** | **218/6** | | | **33 bar** | **33 ±3 bar** | | |
| | **.11** | **218/7** | | | **38 bar** | **35 ±3 bar** | | |
| | **.12** | **218/4** | | **W 20x14 fil./1" Sx** *Male* **M 14x1,5** *Female* | **28 bar** | **25 ±3 bar** | | |
| | **.13** | **164** | | **W 21,8x14 fil./1" Sx** *Male* | **26 bar** | | | |
| | **.14** | **164/1** | | | **26 bar** | | | |
| | **.15** | **165** | | **G 3/8" Sx Seavert** *Male* | **26 bar** | | | |
| | **.16** | **165/1** | | | **26 bar** | | | |
| | **.17** | **165/2** | | | **26 bar** | | | |
| | **.18** | **165/3** | | | **26 bar** | | | |
| | **.19** | **165/4** | | | **26 bar** | | | |
| | **.20** | **165/5** | | | **26 bar** | | | |
| | **.21** | **/** | | | **26 bar** | | | |
| | **.22** | **/** | | | **26 bar** | | | |

# INSTRUCTION TO BE KEPT BY THE USER

**Gas type allowed :**
- PROPANE
- BUTANE
- LPG
- Refrigerants Gas Group 1 and Refrigerants Gas Group 2 *(FREON)*
- Refrigerants Gas Class 2A and 2F *(FREON)*

**Installation :**
- Install the valve on the gas cylinder in compliance with the Direction EN ISO 13341;
- The sealing used to install the valve on the cylinder, must be compatible with the gas used.

**Usage :**
- Connect the threaded connection to the filling pipe;
- Screw the Safety Valve off till the end paying attention NOT TO FORCE MOREOVER THIS LIMIT and open the regulation wheel;
- Fill the cylinder *(the cylinder will de filled enough when some fluid will leak out from the vent hole on the side of the valve);*
- Once filled the cylinder, screw the Safety Valve until tight closure with a maximum torque of a 10 Nm, and the regulation wheel;
- Disconnect the filling pipe.

**Warnings !** **It is absolutely forbidden and dangerous to obstruct the side vent hole or anything other tampering**

**Use keeping :**
- The valve doesn't require any particular attention unless a periodical look over the general conditions;
- In case of bad working, leakage, blow-by, provide to replace the valve;
- The replacement of the valve will always have to be made with empty, hardened and tempered cylinder, by authorized staff.

**Disposal :** This product must be disposed in pursuance of laws in force.

**Packaging :** The valves are packed in carton boxes.

**General directions :**
- Use the valve only on camping gas cylinder within the estimated limits of temperature;
- Use the valve exclusively for the above mentioned fluids;
- During the usage, do not stress intensely the closing parts of the valve, the Safety Valve and threaded parts, that may compromise the correct installing and functioning;
- Check any possible leakage exclusively with soap water or specific products "Leak Detector",
  DO NOT USE ANY FREE FLAME !

*The company GNALI BOCIA S.R.L. decline any responsibility for any misuse of the device or use under different conditions of that sated in the product instructions.*

# MONDIAL
## GAS CYLINDER VALVES

CE 1370

# VALVOLA PER BOMBOLA GAS TRASPORTABILE

| *Type* | *Codice* | *Articolo* | *Attacco Entrata* | *Attacco Uscita* | *Valvola di Sicurezza* | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | *Marcatura* | *PS* | *TS min* | *TS max* |
| **RB 1400** | **.01** | **101** | **17E** *(W 19,8x14 fil./1" con. 12% DIN 477)* | **W 20x14 fil./1" Sx** *Maschio* | **26 bar** | **25 ±3 bar** | **-20 °C** | **+65 °C** |
| | **.02** | **101/1** | | | **26 bar** | | | |
| | **.03** | **101/2** | | | **26 bar** | | | |
| | **.04** | **101/3** | | | **26 bar** | | | |
| | **.05** | **218** | | **W 21,7x14 fil./1" Dx** *Maschio* | **28 bar** | | | |
| | **.06** | **218/1** | | | **33 bar** | **33 ±3 bar** | | |
| | **.07** | **218/2** | | | **38 bar** | **35 ±3 bar** | | |
| | **.08** | **218/3** | | | **35 bar** | | | |
| | **.09** | **218/5** | | | **38 bar** | | | |
| | **.10** | **218/6** | | | **33 bar** | **33 ±3 bar** | | |
| | **.11** | **218/7** | | | **38 bar** | **35 ±3 bar** | | |
| | **.12** | **218/4** | | **W 20x14 fil./1" Sx** *Maschio* **M 14x1,5** *Femmina* | **28 bar** | **25 ±3 bar** | | |
| | **.13** | **164** | | **W 21,8x14 fil./1" Sx** *Maschio* | **26 bar** | | | |
| | **.14** | **164/1** | | | **26 bar** | | | |
| | **.15** | **165** | | **G 3/8" Sx Seavert** *Maschio* | **26 bar** | | | |
| | **.16** | **165/1** | | | **26 bar** | | | |
| | **.17** | **165/2** | | | **26 bar** | | | |
| | **.18** | **165/3** | | | **26 bar** | | | |
| | **.19** | **165/4** | | | **26 bar** | | | |
| | **.20** | **165/5** | | | **26 bar** | | | |
| | **.21** | **/** | | | **26 bar** | | | |
| | **.22** | **/** | | | **26 bar** | | | |

# ISTRUZIONI DA CONSERVARE DALL'UTILIZZATORE

**Tipi di gas utilizzabili :**
- PROPANO
- BUTANO
- GPL
- Gas Refrigeranti Gruppo 1 e Gas Refrigeranti Gruppo 2 *(FREON)*
- Gas Refrigeranti Classe 2A e 2F *(FREON)*

**Montaggio :**
- Montare la valvola sul recipiente di gas in conformità alla normativa EN ISO 13341;
- Il sigillante utilizzato per il montaggio della valvola sul recipiente, deve essere di tipo compatibile con il gas utilizzato;

**Utilizzo :**
- Collegare l'attacco filettato al tubo di riempimento;
- Svitare la Valvola di Sicurezza *(Sovrapressione/Riempimento)* fino a fine corsa facendo attenzione a NON FORZARE OLTRE QUESTO LIMITE ed aprire il volantino di regolazione;
- Effettuare il riempimento della bombola *(il riempimento regolare della bombola verrà segnalato dalla fuoriuscita di liquido dal forellino laterale di sfiato della valvola*;
- Terminato il riempimento, avvitare fino a completa chiusura la Valvola di Sicurezza *(Sovrapressione/Riempimento)* con una coppia massima di 10 Nm, ed il volantino di regolazione;
- Scollegare il tubo di riempimento.

**Attenzione !** **È assolutamente vietato e pericoloso ostruire il forellino di sfiato laterale o qualsiasi altra manomissione**

**Manutenzione :**
- La valvola non necessita di particolare manutenzione se non una periodica verifica visiva dello stato generale;
- In caso di cattivo funzionamento, perdite, trafilamenti, provvedere a far sostituire la valvola;
- La sostituzione della valvola dovrà sempre essere effettuata a bombola vuota e bonificata, da personale qualificato.

**Dismissioni :** Il prodotto deve essere smaltito in conformità alle leggi vigenti.

**Imballo :** Le valvole sono imballate in scatole di cartone.

**Avvertenze generali :**
- Utilizzare la valvola solamente per recipienti di gas ad uso campeggio ed entro i limiti di temperatura previsti;
- Utilizzare la valvola esclusivamente per i fluidi per sopra indicati;
- Durante l'utilizzo, la valvola non deve subire sollecitazioni violente nelle parti del meccanismo di chiusura, Valvola di Sicurezza *(Sovrapressione/Riempimento)* e parti filettate, che possono compromettere il corretto montaggio e funzionamento;
- Verificare eventuali perdite esclusivamente con acqua saponata o prodotti specifici "Cerca Fughe";
  NON UTILIZZARE FIAMME LIBERE !

*La ditta GNALI BOCIA S.R.L. declina ogni responsabilità per l'utilizzo della valvola in modo anomalo o in condizioni diverse da quanto indicato.*

Eurocamping srl
a socio unico
via Colorne, 50 - 25030 Castel Mella (BS) Italy
tel +39 030 3582027 - +39 030 3581898
fax +39 030 3582031

C.F. e Registro Imprese di Brescia: 00619750177
P.I. IT03430720171 - CCIAA Brescia R.E.A.: 206254
Mecc. Export: BS 021615 - Cap. Soc. € 100.000,00 i.v
P.e.c.: amministrazione@pec.eurocamping.eu

cylinders & more

| **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÁ n°**<br>***DECLARATION OF CONFORMITY no*** | **002/24** |
|---|---|

La sottoscritta azienda dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti sotto specificati sono stati progettati, costruiti e controllati secondo "DIRETTIVA ATTREZZATURE A PRESSIONE TRASPORTABILI 2010/35/UE (TPED)".
*The undersigned company declares under its own responsibility that the below mentioned products have been planned, manufactured and controlled according to the "TRANSPORTABLE PRESSURE EQUIPMENT DIRECTIVE 2010/35/UE (TPED)".*

In base a quanto sopra, dopo la verifica positiva della documentazione tecnica richiesta, l'Organismo Notificato ha emesso in data **31/03/2021** il seguente "CERTIFICATO DI APPROVAZIONE DEL TIPO"
*Based on the above, after positive verification the technical documentation required, the Notified Body has issued il **31/03/2021** the following: "TYPE APPROVAL CERTIFICATE"*

numero / number: **ADR/RID/ADN-T-EUR 003-21-ITA**

Il lotto di seguito descritto è stato sottoposto e monitoraggio della produzione ed ispezione iniziale da parte del Servizio Interno d'Ispezione (IS) approvato dall'Organismo Notificato con "CERTIFICATO DI APPROVAZIONE DEL SERVIZIO INTERNO DI ISPEZIONE" emesso il **01/12/2023**
*The batch described below was subjected to production monitoring and initial inspection by the Internal Inspection Service (IS) approved by the Notified Body issued il **01/12/2023** with "CERTIFICATE OF APPROVAL OF THE INTERNAL INSPECTION SERVICE"*

numero / number: **ADR/RID/ADN-I-EUR001-23-ITA**

| | |
|---|---|
| Prodotto / *Product*: | **Recipiente a Pressione / *Pressure Equipment*** |
| Descrizione / *Description:* | **Bombola 3kg per Gas Propano / *3kg Propane Gas Cylinder,*** |
| Connessione / *Connection* | **17E** |
| Numero di lotto / *Batch no:* | **23POE002295** |
| N° di matricola / *Serial numbers:* | **dal 265601 al 267600** |
| Numero pezzi lotto / *Pieces number per batch:* | **2000** |
| Normative armonizzate applicate /*Applied harmonized regulations:* | **EN 1442:2017** |
| Altre normative e specifiche tecniche utilizzate:<br>*Other standards and technical specifications used:* | **EN ISO 15609-1:2006 – UNI EN ISO 14732:2013 –**<br>**UNI EN ISO 15613:2005** |
| Altre normative comunitarie applicate /<br>*Other applied community regulations:* | **ADR 2023** |
| Pressione di progetto / *Design pressure:* | **30 bar** |
| Pressione di prova / *Test pressure:* | **30 bar** |
| Volume / *Capacity:* | **7 L** |
| Fluido / *Gas Type:* | **Propano UN 1965 / *Propane UN 1965*** |

**Altre informazioni:**
**Sul territorio italiano il riempimento della bombola è consentito nei centri autorizzati come previsto dal Dlgs n.128 del 22 febbraio 2006. Negli altri Stati Europei rivolgersi nei centri autorizzati, in conformità con le leggi vigenti nello Stato di utilizzo.**

*Other information:*
*On the Italian territory, the gas cylinder's filling is only allowed in the authorized centres, as required by the legislative decree n.128 of the 22nd of February 2006. In the other European States, contact authorized centres, in accordance with the applicable laws in the State where the gas cylinder is being used.*

| *Luogo - Data*<br>*Issued - On* | Organismo Notificato<br>*Notified Body* | Firma Legale Rappresentante<br>*Signature Legal Representative* |
|---|---|---|
| **Castel Mella – 12/01/2024** | **Bureau Veritas Italia S.p.A.**<br>**Viale Monza, 347**<br>**20126 Milano Italia**<br>**π 1370** | Firmato digitalmente da<br>**ARMANDO PATUZZO** |

**Modulo: M17-P10 Rev.5 del 31/03/2021**

Eurocamping srl
via Colorne, 50 - 25030 Castel Mella (BS) Italy
tel +39 030 3582027 - +39 030 3581898
fax +39 030 3582031

C.F. e Registro Imprese di Brescia: 00619750177
P.I. IT03430720171 - CCIAA Brescia R.E.A.: 206254
Mecc. Export: BS 021615 - Cap. Soc. € 100.000,00 i.v
P.e.c.: amministrazione@pec.eurocamping.eu

# INSTRUCTIONS AND SAFETY RULES FOR THE USE OF THE VESSEL

- THE VESSEL IN YOUR POSSESSION HAS BEEN PROJECTED, MANUFACTURED AND CONTROLLED ACCORDING TO THE SAFETY REQUIREMENTS OF THE EUROPEAN DIRECTIVE **2010/35/EU TPED**.
- THE VESSEL HAS BEEN MANUFACTURED JUST TO CONTAIN THE TYPOLOGY OF GAS INDICATED ON THE SAME.
- READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE. KEEP THEM IN A SAFE PLACE IN ORDER TO CHECK THEM IN FUTURE.
- EUROCAMPING DECLINES ANY RESPONSIBILITY FOR AN IMPROPER USE OF THE VESSEL OR UNDER CONDITIONS DIFFERENT FROM WHAT INDICATED.

**ATTENTION: The escapes of combustible gas can cause fires or mortal explosions.**

1. The vessel, if not placed outdoor, should not be placed in rooms or spaces situated underground, in rooms not airy, in rooms close to combustible materials, electrical plants, air taps, ducts or openings communicating with rooms or spaces situated underground. Morevoer, the vessel should not be installed in bedrooms, in rooms used as bathrooms and/or equipped with showers and/or sanitary wares, in rooms classified with danger of fire (i.e. garages). The vessel should be installed in a vertical position having the valve/tap high up.
2. The vessel and flexible hose should not be exposed to heat sources.
3. The replacement of the vessel should not be effected in presence of flames, live coals or working electrical appliances. Before effecting the replacement, be sure that the tap of the vessel to be replaced and of the full vessel are closed. This control is not necessary for the vessel equipped with automatic valve.
4. The gasket between the tap and the regulator should be changed at any replacement of the vessel. Concerning the vessel equipped with valve, it is necessary to control that it is present.
5. After every replacement of the vesell and periodically, carry out the tightness test of the connectors with soapy water, never with flames. Afterwards, carry out the lighting test of the use appliances.
6. In case of gas smell, close the erogation (cylinder tap - for the cylinders equipped with valve, act on the relative lever), ventilate the room properly, keeping in mind that LPG is heavier than air and it expandes over the ground floor; have the plant checked by skilled personnel.
7. After every usage, close the tap and the valve.
8. In rooms where gas appliances are working, it is necessary to control and assure the continuous air change. The appliances equipped with exhaust pipe should be connected to the flue, assuring a good draught.
9. In case of doubts on the installation modalities, please contact skilled personnel.
10. Do not curve or mark, do not add welded pieces or applied with rivets or screws, do not effect operations that can affect the mechanical properties of the material and, in any case, do not effect any change to the vessel. Check always the good preservation condition of the vessel.
11. Recharge the vessel in authorized centers, following the safety rules. Do not exceed the maximum charging values indicated on the vessel, do not run gases different from what indicated on the vessel.
12. Do not use the vessel in acid, corrosive or risky rooms.
13. Protect the vessel from any possible heating.
14. Concerning the tap and valve, please follow the recommended instructions.
15. Put the vessel to the test again after 10 years from the manufacturing date, declared on the vessel.
16. The scraping should follow the directives in force.
17. In case of charged cylinders not equipped with valve protection, the transport should be effected in boxes or suitable containers.

Eurocamping srl
via Colorne, 50 - 25030 Castel Mella (BS) Italy
tel +39 030 3582027 - +39 030 3581898
fax +39 030 3582031

C.F. e Registro Imprese di Brescia: 00619750177
P.I. IT03430720171 - CCIAA Brescia R.E.A.: 206254
Mecc. Export: BS 021615 - Cap. Soc. € 100.000,00 i.v
P.e.c.: amministrazione@pec.eurocamping.eu

cylinders & more

# ISTRUZIONI E NORME DI SICUREZZA PER L'USO DEL RECIPIENTE

- IL RECIPIENTE DI CUI SIETE ENTRATI IN POSSESSO È PROGETTATO, COSTRUITO E CONTROLLATO SECONDO I REQUISITI DI SICUREZZA DELLA DIRETTIVA EUROPEA **2010/35/UE TPED.**
- IL RECIPIENTE È COSTRUITO SOLO PER ESSERE DESTINATO A CONTENERE LA TIPOLOGIA DI GAS INDICATA SULLO STESSO.
- LEGGERE CON ATTENZIONE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO. CONSERVARLE CON CURA PER EVENTUALI FUTURE CONSULTAZIONI
- EUROCAMPING DECLINA OGNI RESPONSABILTÁ PER L'UTILIZZO DEL RECIPIENTE IN MODO ANOMALO O IN CONDIZIONI DIVERSE DA QUANTO INDICATO.

**ATTENZIONE**: **LE FUGHE DI GAS COMBUSTIBILE POSSONO PROVOCARE INCENDI O ESPLOSIONI MORTALI.**

1. Il recipiente, qualora non sia sistemato all'esterno, non deve essere collocato in locali o vani a livelli più bassi del suolo, in locali non aerati, in prossimità di materiali combustibili, impianti elettrici, prese d'aria, condotti e aperture comunicanti con locali o vani posti a livello inferiore. Inoltre, il recipiente non deve essere installato in camere da letto, in locali per uso bagno e/o doccia e/o servizi igienici, in locali classificati con pericolo di incendio (autorimesse, garage, box, ecc.). Il recipiente deve essere installato in posizione verticale con valvola/rubinetto in alto.
2. Il recipiente e il tubo flessibile non devono essere esposti a fonti di calore.
3. La sostituzione del recipiente non deve essere eseguita in presenza di fiamme, braci o apparecchi elettrici in funzione. Prima di procedere alla sostituzione, assicurarsi che il rubinetto del recipiente da sostituire e quello del recipiente pieno siano chiusi. Per il recipiente con valvola automatica non è necessario tale controllo.
4. La guarnizione fra il rubinetto e il regolatore deve essere cambiata ad ogni sostituzione del recipiente. Per i recipienti con valvola deve essere verificata l'esistenza.
5. Dopo ogni sostituzione del recipiente e periodicamente, eseguire la prova di tenuta degli allacciamenti con acqua saponata, mai con fiamme. Eseguire successivamente la prova di accensione degli apparecchi di utilizzo.
6. Qualora si avverta odore di gas, chiudere l'erogazione (rubinetto della bombola – per le bombole munite di valvola agire sull'apposita leva). ventilare bene l'ambiente tenendo presente che il GPL è più pesante dell'aria e si diffonde rasente al suolo; far controllare l'impianto da personale qualificato.
7. Dopo ogni utilizzazione chiudere il rubinetto o la valvola.
8. Nei locali dove sono in funzione apparecchi a gas deve essere assicurato il continuo ricambio d'aria. Le apparecchiature dotate di tubo di scarico devono essere collegate a canna fumaria che assicuri un buon tiraggio.
9. Ove sussistano dubbi sulle modalità di installazione rivolgersi a personale qualificato.
10. Non incidere o marcare, non aggiungere pezzi saldati o applicati con rivetti o viti, non effettuare operazioni che possono alterare le proprietà meccaniche del materiale ed in ogni caso non apportare nessun tipo di modifiche al recipiente. Verificare sempre il buono stato di conservazione del recipiente.
11. Ricaricare il recipiente nei centri autorizzati, seguendo le norme di sicurezza. Non superare i valori di carica massimi dichiarati sul recipiente, non immettere gas diversi da quelli indicati sul recipiente.
12. Non usare il recipiente in ambienti corrosivi, acidi o a rischio.
13. Preservare il recipiente da ogni possibile riscaldamento.
14. Per il rubinetto o la valvola attenersi alle istruzioni fornite.
15. Ricollaudare il recipiente dopo 10 anni dalla data di fabbricazione dichiarata sul recipiente.
16. La rottamazione deve rispettare le norme vigenti in materia.
17. Nel caso di bombole cariche sprovviste di protezione della valvola, il trasporto dovrà avvenire in casse o strutture idonee.

# MONDIAL
## GAS CYLINDER VALVES

CE 1370

# VALVE FOR PORTABLE GAS CYLINDER

| *Type* | *Code* | *Article* | *Inlet Connection* | *Outlet Connection* | *Safety Valve* | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | *Marking* | *PS* | *TS min* | *TS max* |
| **RB 1400** | **.01** | **101** | **17E** *(W 19,8x14 fil./1" con. 12% DIN 477)* | **W 20x14 fil./1" Sx** *Male* | **26 bar** | **25 ±3 bar** | **-20 °C** | **+65 °C** |
| | **.02** | **101/1** | | | **26 bar** | | | |
| | **.03** | **101/2** | | | **26 bar** | | | |
| | **.04** | **101/3** | | | **26 bar** | | | |
| | **.05** | **218** | | **W 21,7x14 fil./1" Dx** *Male* | **28 bar** | | | |
| | **.06** | **218/1** | | | **33 bar** | **33 ±3 bar** | | |
| | **.07** | **218/2** | | | **38 bar** | **35 ±3 bar** | | |
| | **.08** | **218/3** | | | **35 bar** | | | |
| | **.09** | **218/5** | | | **38 bar** | | | |
| | **.10** | **218/6** | | | **33 bar** | **33 ±3 bar** | | |
| | **.11** | **218/7** | | | **38 bar** | **35 ±3 bar** | | |
| | **.12** | **218/4** | | **W 20x14 fil./1" Sx** *Male* **M 14x1,5** *Female* | **28 bar** | **25 ±3 bar** | | |
| | **.13** | **164** | | **W 21,8x14 fil./1" Sx** *Male* | **26 bar** | | | |
| | **.14** | **164/1** | | | **26 bar** | | | |
| | **.15** | **165** | | **G 3/8" Sx Seavert** *Male* | **26 bar** | | | |
| | **.16** | **165/1** | | | **26 bar** | | | |
| | **.17** | **165/2** | | | **26 bar** | | | |
| | **.18** | **165/3** | | | **26 bar** | | | |
| | **.19** | **165/4** | | | **26 bar** | | | |
| | **.20** | **165/5** | | | **26 bar** | | | |
| | **.21** | **/** | | | **26 bar** | | | |
| | **.22** | **/** | | | **26 bar** | | | |

# INSTRUCTION TO BE KEPT BY THE USER

**Gas type allowed :**
- PROPANE
- BUTANE
- LPG
- Refrigerants Gas Group 1 and Refrigerants Gas Group 2 *(FREON)*
- Refrigerants Gas Class 2A and 2F *(FREON)*

**Installation :**
- Install the valve on the gas cylinder in compliance with the Direction EN ISO 13341;
- The sealing used to install the valve on the cylinder, must be compatible with the gas used.

**Usage :**
- Connect the threaded connection to the filling pipe;
- Screw the Safety Valve off till the end paying attention NOT TO FORCE MOREOVER THIS LIMIT and open the regulation wheel;
- Fill the cylinder *(the cylinder will de filled enough when some fluid will leak out from the vent hole on the side of the valve);*
- Once filled the cylinder, screw the Safety Valve until tight closure with a maximum torque of a 10 Nm, and the regulation wheel;
- Disconnect the filling pipe.

**Warnings !** **It is absolutely forbidden and dangerous to obstruct the side vent hole or anything other tampering**

**Use keeping :**
- The valve doesn't require any particular attention unless a periodical look over the general conditions;
- In case of bad working, leakage, blow-by, provide to replace the valve;
- The replacement of the valve will always have to be made with empty, hardened and tempered cylinder, by authorized staff.

**Disposal :** This product must be disposed in pursuance of laws in force.

**Packaging :** The valves are packed in carton boxes.

**General directions :**
- Use the valve only on camping gas cylinder within the estimated limits of temperature;
- Use the valve exclusively for the above mentioned fluids;
- During the usage, do not stress intensely the closing parts of the valve, the Safety Valve and threaded parts, that may compromise the correct installing and functioning;
- Check any possible leakage exclusively with soap water or specific products "Leak Detector",
  DO NOT USE ANY FREE FLAME !

*The company GNALI BOCIA S.R.L. decline any responsibility for any misuse of the device or use under different conditions of that sated in the product instructions.*

# MONDIAL
## GAS CYLINDER VALVES

CE 1370

# VALVOLA PER BOMBOLA GAS TRASPORTABILE

| *Type* | *Codice* | *Articolo* | *Attacco Entrata* | *Attacco Uscita* | *Valvola di Sicurezza* | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | *Marcatura* | *PS* | *TS min* | *TS max* |
| **RB 1400** | **.01** | **101** | **17E** *(W 19,8x14 fil./1" con. 12% DIN 477)* | **W 20x14 fil./1" Sx** *Maschio* | **26 bar** | **25 ±3 bar** | **-20 °C** | **+65 °C** |
| | **.02** | **101/1** | | | **26 bar** | | | |
| | **.03** | **101/2** | | | **26 bar** | | | |
| | **.04** | **101/3** | | | **26 bar** | | | |
| | **.05** | **218** | | **W 21,7x14 fil./1" Dx** *Maschio* | **28 bar** | | | |
| | **.06** | **218/1** | | | **33 bar** | **33 ±3 bar** | | |
| | **.07** | **218/2** | | | **38 bar** | **35 ±3 bar** | | |
| | **.08** | **218/3** | | | **35 bar** | | | |
| | **.09** | **218/5** | | | **38 bar** | | | |
| | **.10** | **218/6** | | | **33 bar** | **33 ±3 bar** | | |
| | **.11** | **218/7** | | | **38 bar** | **35 ±3 bar** | | |
| | **.12** | **218/4** | | **W 20x14 fil./1" Sx** *Maschio* **M 14x1,5** *Femmina* | **28 bar** | **25 ±3 bar** | | |
| | **.13** | **164** | | **W 21,8x14 fil./1" Sx** *Maschio* | **26 bar** | | | |
| | **.14** | **164/1** | | | **26 bar** | | | |
| | **.15** | **165** | | **G 3/8" Sx Seavert** *Maschio* | **26 bar** | | | |
| | **.16** | **165/1** | | | **26 bar** | | | |
| | **.17** | **165/2** | | | **26 bar** | | | |
| | **.18** | **165/3** | | | **26 bar** | | | |
| | **.19** | **165/4** | | | **26 bar** | | | |
| | **.20** | **165/5** | | | **26 bar** | | | |
| | **.21** | **/** | | | **26 bar** | | | |
| | **.22** | **/** | | | **26 bar** | | | |

# ISTRUZIONI DA CONSERVARE DALL'UTILIZZATORE

**Tipi di gas utilizzabili :**
- PROPANO
- BUTANO
- GPL
- Gas Refrigeranti Gruppo 1 e Gas Refrigeranti Gruppo 2 *(FREON)*
- Gas Refrigeranti Classe 2A e 2F *(FREON)*

**Montaggio :**
- Montare la valvola sul recipiente di gas in conformità alla normativa EN ISO 13341;
- Il sigillante utilizzato per il montaggio della valvola sul recipiente, deve essere di tipo compatibile con il gas utilizzato;

**Utilizzo :**
- Collegare l'attacco filettato al tubo di riempimento;
- Svitare la Valvola di Sicurezza *(Sovrapressione/Riempimento)* fino a fine corsa facendo attenzione a NON FORZARE OLTRE QUESTO LIMITE ed aprire il volantino di regolazione;
- Effettuare il riempimento della bombola *(il riempimento regolare della bombola verrà segnalato dalla fuoriuscita di liquido dal forellino laterale di sfiato della valvola*;
- Terminato il riempimento, avvitare fino a completa chiusura la Valvola di Sicurezza *(Sovrapressione/Riempimento)* con una coppia massima di 10 Nm, ed il volantino di regolazione;
- Scollegare il tubo di riempimento.

**Attenzione !** **È assolutamente vietato e pericoloso ostruire il forellino di sfiato laterale o qualsiasi altra manomissione**

**Manutenzione :**
- La valvola non necessita di particolare manutenzione se non una periodica verifica visiva dello stato generale;
- In caso di cattivo funzionamento, perdite, trafilamenti, provvedere a far sostituire la valvola;
- La sostituzione della valvola dovrà sempre essere effettuata a bombola vuota e bonificata, da personale qualificato.

**Dismissioni :** Il prodotto deve essere smaltito in conformità alle leggi vigenti.

**Imballo :** Le valvole sono imballate in scatole di cartone.

**Avvertenze generali :**
- Utilizzare la valvola solamente per recipienti di gas ad uso campeggio ed entro i limiti di temperatura previsti;
- Utilizzare la valvola esclusivamente per i fluidi per sopra indicati;
- Durante l'utilizzo, la valvola non deve subire sollecitazioni violente nelle parti del meccanismo di chiusura, Valvola di Sicurezza *(Sovrapressione/Riempimento)* e parti filettate, che possono compromettere il corretto montaggio e funzionamento;
- Verificare eventuali perdite esclusivamente con acqua saponata o prodotti specifici "Cerca Fughe";
  NON UTILIZZARE FIAMME LIBERE !

*La ditta GNALI BOCIA S.R.L. declina ogni responsabilità per l'utilizzo della valvola in modo anomalo o in condizioni diverse da quanto indicato.*

Eurocamping srl
a socio unico
via Colorne, 50 - 25030 Castel Mella (BS) Italy
tel +39 030 3582027 - +39 030 3581898
fax +39 030 3582031

C.F. e Registro Imprese di Brescia: 00619750177
P.I. IT03430720171 - CCIAA Brescia R.E.A.: 206254
Mecc. Export: BS 021615 - Cap. Soc. € 100.000,00 i.v
P.e.c.: amministrazione@pec.eurocamping.eu

cylinders & more

| **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÁ n°**<br>***DECLARATION OF CONFORMITY no*** | **112/23** |
|---|---|

La sottoscritta azienda dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti sotto specificati sono stati progettati, costruiti e controllati secondo "DIRETTIVA ATTREZZATURE A PRESSIONE TRASPORTABILI 2010/35/UE (TPED)".
*The undersigned company declares under its own responsibility that the below mentioned products have been planned, manufactured and controlled according to the "TRANSPORTABLE PRESSURE EQUIPMENT DIRECTIVE 2010/35/UE (TPED)".*

In base a quanto sopra, dopo la verifica positiva della documentazione tecnica richiesta, l'Organismo Notificato ha emesso in data **31/03/2021** il seguente "CERTIFICATO DI APPROVAZIONE DEL TIPO"
*Based on the above, after positive verification the technical documentation required, the Notified Body has issued il **31/03/2021** the following: "TYPE APPROVAL CERTIFICATE"*

numero / number: **ADR/RID/ADN-T-EUR 004-21-ITA**

Il lotto di seguito descritto è stato sottoposto e monitoraggio della produzione ed ispezione iniziale da parte del Servizio Interno d'Ispezione (IS) approvato dall'Organismo Notificato con "CERTIFICATO DI APPROVAZIONE DEL SERVIZIO INTERNO DI ISPEZIONE" emesso il **31/03/2021**
*The batch described below was subjected to production monitoring and initial inspection by the Internal Inspection Service (IS) approved by the Notified Body issued il **31/03/2021** with "CERTIFICATE OF APPROVAL OF THE INTERNAL INSPECTION SERVICE"*

numero / number: **ADR/RID/ADN-I-EUR001-20-ITA REV.A**

| | |
|---|---|
| Prodotto / *Product*: | **Recipiente a Pressione / *Pressure Equipment*** |
| Descrizione / *Description:* | **Bombola 5kg per Gas Propano / *5kg Propane Gas Cylinder,*** |
| Connessione / *Connection* | **17E** |
| Numero di lotto / *Batch no:* | **23POE001788** |
| N° di matricola / *Serial numbers:* | **dal /** *from* **250101 al /** *to* **252100** |
| Numero pezzi lotto / *Pieces number per batch:* | **2000** |
| Normative armonizzate applicate /*Applied harmonized regulations:* | **EN 1442:2017** |
| Altre normative e specifiche tecniche utilizzate:<br>*Other standards and technical specifications used:* | **EN ISO 15609-1:2006 – UNI EN ISO 14732:2013 –**<br>**UNI EN ISO 15613:2005** |
| Altre normative comunitarie applicate /<br>*Other applied community regulations:* | **ADR 2021** |
| Pressione di progetto / *Design pressure:* | **30 bar** |
| Pressione di prova / *Test pressure:* | **30 bar** |
| Volume / *Capacity:* | **12 L** |
| Fluido / *Gas Type:* | **Propano UN 1965 / *Propane UN 1965*** |

**Altre informazioni:**
**Sul territorio italiano il riempimento della bombola è consentito nei centri autorizzati come previsto dal Dlgs n.128 del 22 febbraio 2006. Negli altri Stati Europei rivolgersi nei centri autorizzati, in conformità con le leggi vigenti nello Stato di utilizzo.**

*Other information:*
*On the Italian territory, the gas cylinder's filling is only allowed in the authorized centres, as required by the legislative decree n.128 of the 22nd of February 2006. In the other European States, contact authorized centres, in accordance with the applicable laws in the State where the gas cylinder is being used.*

| *Luogo - Data*<br>*Issued - On* | Organismo Notificato<br>*Notified Body* | Firma Legale Rappresentante<br>*Signature Legal Representative* |
|---|---|---|
| **Castel Mella – 17/10/2023** | **Bureau Veritas Italia S.p.A.**<br>**Viale Monza, 347**<br>**20126 Milano Italia**<br>**π 1370** | Firmato digitalmente da<br>**ARMANDO PATUZZO** |

**Modulo: M17-P10 Rev.5 del 31/03/2021**

Eurocamping srl
via Colorne, 50 - 25030 Castel Mella (BS) Italy
tel +39 030 3582027 - +39 030 3581898
fax +39 030 3582031

C.F. e Registro Imprese di Brescia: 00619750177
P.I. IT03430720171 - CCIAA Brescia R.E.A.: 206254
Mecc. Export: BS 021615 - Cap. Soc. € 100.000,00 i.v
P.e.c.: amministrazione@pec.eurocamping.eu

# INSTRUCTIONS AND SAFETY RULES FOR THE USE OF THE VESSEL

- THE VESSEL IN YOUR POSSESSION HAS BEEN PROJECTED, MANUFACTURED AND CONTROLLED ACCORDING TO THE SAFETY REQUIREMENTS OF THE EUROPEAN DIRECTIVE **2010/35/EU TPED**.
- THE VESSEL HAS BEEN MANUFACTURED JUST TO CONTAIN THE TYPOLOGY OF GAS INDICATED ON THE SAME.
- READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE. KEEP THEM IN A SAFE PLACE IN ORDER TO CHECK THEM IN FUTURE.
- EUROCAMPING DECLINES ANY RESPONSIBILITY FOR AN IMPROPER USE OF THE VESSEL OR UNDER CONDITIONS DIFFERENT FROM WHAT INDICATED.

**ATTENTION: The escapes of combustible gas can cause fires or mortal explosions.**

1. The vessel, if not placed outdoor, should not be placed in rooms or spaces situated underground, in rooms not airy, in rooms close to combustible materials, electrical plants, air taps, ducts or openings communicating with rooms or spaces situated underground. Morevoer, the vessel should not be installed in bedrooms, in rooms used as bathrooms and/or equipped with showers and/or sanitary wares, in rooms classified with danger of fire (i.e. garages). The vessel should be installed in a vertical position having the valve/tap high up.
2. The vessel and flexible hose should not be exposed to heat sources.
3. The replacement of the vessel should not be effected in presence of flames, live coals or working electrical appliances. Before effecting the replacement, be sure that the tap of the vessel to be replaced and of the full vessel are closed. This control is not necessary for the vessel equipped with automatic valve.
4. The gasket between the tap and the regulator should be changed at any replacement of the vessel. Concerning the vessel equipped with valve, it is necessary to control that it is present.
5. After every replacement of the vesell and periodically, carry out the tightness test of the connectors with soapy water, never with flames. Afterwards, carry out the lighting test of the use appliances.
6. In case of gas smell, close the erogation (cylinder tap - for the cylinders equipped with valve, act on the relative lever), ventilate the room properly, keeping in mind that LPG is heavier than air and it expandes over the ground floor; have the plant checked by skilled personnel.
7. After every usage, close the tap and the valve.
8. In rooms where gas appliances are working, it is necessary to control and assure the continuous air change. The appliances equipped with exhaust pipe should be connected to the flue, assuring a good draught.
9. In case of doubts on the installation modalities, please contact skilled personnel.
10. Do not curve or mark, do not add welded pieces or applied with rivets or screws, do not effect operations that can affect the mechanical properties of the material and, in any case, do not effect any change to the vessel. Check always the good preservation condition of the vessel.
11. Recharge the vessel in authorized centers, following the safety rules. Do not exceed the maximum charging values indicated on the vessel, do not run gases different from what indicated on the vessel.
12. Do not use the vessel in acid, corrosive or risky rooms.
13. Protect the vessel from any possible heating.
14. Concerning the tap and valve, please follow the recommended instructions.
15. Put the vessel to the test again after 10 years from the manufacturing date, declared on the vessel.
16. The scraping should follow the directives in force.
17. In case of charged cylinders not equipped with valve protection, the transport should be effected in boxes or suitable containers.

Eurocamping srl
via Colorne, 50 - 25030 Castel Mella (BS) Italy
tel +39 030 3582027 - +39 030 3581898
fax +39 030 3582031

C.F. e Registro Imprese di Brescia: 00619750177
P.I. IT03430720171 - CCIAA Brescia R.E.A.: 206254
Mecc. Export: BS 021615 - Cap. Soc. € 100.000,00 i.v
P.e.c.: amministrazione@pec.eurocamping.eu

cylinders & more

# ISTRUZIONI E NORME DI SICUREZZA PER L'USO DEL RECIPIENTE

- IL RECIPIENTE DI CUI SIETE ENTRATI IN POSSESSO È PROGETTATO, COSTRUITO E CONTROLLATO SECONDO I REQUISITI DI SICUREZZA DELLA DIRETTIVA EUROPEA **2010/35/UE TPED.**
- IL RECIPIENTE È COSTRUITO SOLO PER ESSERE DESTINATO A CONTENERE LA TIPOLOGIA DI GAS INDICATA SULLO STESSO.
- LEGGERE CON ATTENZIONE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO. CONSERVARLE CON CURA PER EVENTUALI FUTURE CONSULTAZIONI
- EUROCAMPING DECLINA OGNI RESPONSABILTÁ PER L'UTILIZZO DEL RECIPIENTE IN MODO ANOMALO O IN CONDIZIONI DIVERSE DA QUANTO INDICATO.

**ATTENZIONE**: **LE FUGHE DI GAS COMBUSTIBILE POSSONO PROVOCARE INCENDI O ESPLOSIONI MORTALI.**

1. Il recipiente, qualora non sia sistemato all'esterno, non deve essere collocato in locali o vani a livelli più bassi del suolo, in locali non aerati, in prossimità di materiali combustibili, impianti elettrici, prese d'aria, condotti e aperture comunicanti con locali o vani posti a livello inferiore. Inoltre, il recipiente non deve essere installato in camere da letto, in locali per uso bagno e/o doccia e/o servizi igienici, in locali classificati con pericolo di incendio (autorimesse, garage, box, ecc.). Il recipiente deve essere installato in posizione verticale con valvola/rubinetto in alto.
2. Il recipiente e il tubo flessibile non devono essere esposti a fonti di calore.
3. La sostituzione del recipiente non deve essere eseguita in presenza di fiamme, braci o apparecchi elettrici in funzione. Prima di procedere alla sostituzione, assicurarsi che il rubinetto del recipiente da sostituire e quello del recipiente pieno siano chiusi. Per il recipiente con valvola automatica non è necessario tale controllo.
4. La guarnizione fra il rubinetto e il regolatore deve essere cambiata ad ogni sostituzione del recipiente. Per i recipienti con valvola deve essere verificata l'esistenza.
5. Dopo ogni sostituzione del recipiente e periodicamente, eseguire la prova di tenuta degli allacciamenti con acqua saponata, mai con fiamme. Eseguire successivamente la prova di accensione degli apparecchi di utilizzo.
6. Qualora si avverta odore di gas, chiudere l'erogazione (rubinetto della bombola – per le bombole munite di valvola agire sull'apposita leva). ventilare bene l'ambiente tenendo presente che il GPL è più pesante dell'aria e si diffonde rasente al suolo; far controllare l'impianto da personale qualificato.
7. Dopo ogni utilizzazione chiudere il rubinetto o la valvola.
8. Nei locali dove sono in funzione apparecchi a gas deve essere assicurato il continuo ricambio d'aria. Le apparecchiature dotate di tubo di scarico devono essere collegate a canna fumaria che assicuri un buon tiraggio.
9. Ove sussistano dubbi sulle modalità di installazione rivolgersi a personale qualificato.
10. Non incidere o marcare, non aggiungere pezzi saldati o applicati con rivetti o viti, non effettuare operazioni che possono alterare le proprietà meccaniche del materiale ed in ogni caso non apportare nessun tipo di modifiche al recipiente. Verificare sempre il buono stato di conservazione del recipiente.
11. Ricaricare il recipiente nei centri autorizzati, seguendo le norme di sicurezza. Non superare i valori di carica massimi dichiarati sul recipiente, non immettere gas diversi da quelli indicati sul recipiente.
12. Non usare il recipiente in ambienti corrosivi, acidi o a rischio.
13. Preservare il recipiente da ogni possibile riscaldamento.
14. Per il rubinetto o la valvola attenersi alle istruzioni fornite.
15. Ricollaudare il recipiente dopo 10 anni dalla data di fabbricazione dichiarata sul recipiente.
16. La rottamazione deve rispettare le norme vigenti in materia.
17. Nel caso di bombole cariche sprovviste di protezione della valvola, il trasporto dovrà avvenire in casse o strutture idonee.

# MONDIAL
## GAS CYLINDER VALVES

CE 1370

# VALVE FOR PORTABLE GAS CYLINDER

| *Type* | *Code* | *Article* | *Inlet Connection* | *Outlet Connection* | *Safety Valve* | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | *Marking* | *PS* | *TS min* | *TS max* |
| **RB 1400** | **.01** | **101** | **17E** *(W 19,8x14 fil./1" con. 12% DIN 477)* | **W 20x14 fil./1" Sx** *Male* | **26 bar** | **25 ±3 bar** | **-20 °C** | **+65 °C** |
| | **.02** | **101/1** | | | **26 bar** | | | |
| | **.03** | **101/2** | | | **26 bar** | | | |
| | **.04** | **101/3** | | | **26 bar** | | | |
| | **.05** | **218** | | **W 21,7x14 fil./1" Dx** *Male* | **28 bar** | | | |
| | **.06** | **218/1** | | | **33 bar** | **33 ±3 bar** | | |
| | **.07** | **218/2** | | | **38 bar** | **35 ±3 bar** | | |
| | **.08** | **218/3** | | | **35 bar** | | | |
| | **.09** | **218/5** | | | **38 bar** | | | |
| | **.10** | **218/6** | | | **33 bar** | **33 ±3 bar** | | |
| | **.11** | **218/7** | | | **38 bar** | **35 ±3 bar** | | |
| | **.12** | **218/4** | | **W 20x14 fil./1" Sx** *Male* **M 14x1,5** *Female* | **28 bar** | **25 ±3 bar** | | |
| | **.13** | **164** | | **W 21,8x14 fil./1" Sx** *Male* | **26 bar** | | | |
| | **.14** | **164/1** | | | **26 bar** | | | |
| | **.15** | **165** | | **G 3/8" Sx Seavert** *Male* | **26 bar** | | | |
| | **.16** | **165/1** | | | **26 bar** | | | |
| | **.17** | **165/2** | | | **26 bar** | | | |
| | **.18** | **165/3** | | | **26 bar** | | | |
| | **.19** | **165/4** | | | **26 bar** | | | |
| | **.20** | **165/5** | | | **26 bar** | | | |
| | **.21** | **/** | | | **26 bar** | | | |
| | **.22** | **/** | | | **26 bar** | | | |

# INSTRUCTION TO BE KEPT BY THE USER

**Gas type allowed :**
- PROPANE
- BUTANE
- LPG
- Refrigerants Gas Group 1 and Refrigerants Gas Group 2 *(FREON)*
- Refrigerants Gas Class 2A and 2F *(FREON)*

**Installation :**
- Install the valve on the gas cylinder in compliance with the Direction EN ISO 13341;
- The sealing used to install the valve on the cylinder, must be compatible with the gas used.

**Usage :**
- Connect the threaded connection to the filling pipe;
- Screw the Safety Valve off till the end paying attention NOT TO FORCE MOREOVER THIS LIMIT and open the regulation wheel;
- Fill the cylinder *(the cylinder will de filled enough when some fluid will leak out from the vent hole on the side of the valve);*
- Once filled the cylinder, screw the Safety Valve until tight closure with a maximum torque of a 10 Nm, and the regulation wheel;
- Disconnect the filling pipe.

**Warnings !** **It is absolutely forbidden and dangerous to obstruct the side vent hole or anything other tampering**

**Use keeping :**
- The valve doesn't require any particular attention unless a periodical look over the general conditions;
- In case of bad working, leakage, blow-by, provide to replace the valve;
- The replacement of the valve will always have to be made with empty, hardened and tempered cylinder, by authorized staff.

**Disposal :** This product must be disposed in pursuance of laws in force.

**Packaging :** The valves are packed in carton boxes.

**General directions :**
- Use the valve only on camping gas cylinder within the estimated limits of temperature;
- Use the valve exclusively for the above mentioned fluids;
- During the usage, do not stress intensely the closing parts of the valve, the Safety Valve and threaded parts, that may compromise the correct installing and functioning;
- Check any possible leakage exclusively with soap water or specific products "Leak Detector",
  DO NOT USE ANY FREE FLAME !

*The company GNALI BOCIA S.R.L. decline any responsibility for any misuse of the device or use under different conditions of that sated in the product instructions.*

# MONDIAL
## GAS CYLINDER VALVES

CE 1370

# VALVOLA PER BOMBOLA GAS TRASPORTABILE

| *Type* | *Codice* | *Articolo* | *Attacco Entrata* | *Attacco Uscita* | *Valvola di Sicurezza* | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | *Marcatura* | *PS* | *TS min* | *TS max* |
| **RB 1400** | **.01** | **101** | **17E** *(W 19,8x14 fil./1" con. 12% DIN 477)* | **W 20x14 fil./1" Sx** *Maschio* | **26 bar** | **25 ±3 bar** | **-20 °C** | **+65 °C** |
| | **.02** | **101/1** | | | **26 bar** | | | |
| | **.03** | **101/2** | | | **26 bar** | | | |
| | **.04** | **101/3** | | | **26 bar** | | | |
| | **.05** | **218** | | **W 21,7x14 fil./1" Dx** *Maschio* | **28 bar** | | | |
| | **.06** | **218/1** | | | **33 bar** | **33 ±3 bar** | | |
| | **.07** | **218/2** | | | **38 bar** | **35 ±3 bar** | | |
| | **.08** | **218/3** | | | **35 bar** | | | |
| | **.09** | **218/5** | | | **38 bar** | | | |
| | **.10** | **218/6** | | | **33 bar** | **33 ±3 bar** | | |
| | **.11** | **218/7** | | | **38 bar** | **35 ±3 bar** | | |
| | **.12** | **218/4** | | **W 20x14 fil./1" Sx** *Maschio* **M 14x1,5** *Femmina* | **28 bar** | **25 ±3 bar** | | |
| | **.13** | **164** | | **W 21,8x14 fil./1" Sx** *Maschio* | **26 bar** | | | |
| | **.14** | **164/1** | | | **26 bar** | | | |
| | **.15** | **165** | | **G 3/8" Sx Seavert** *Maschio* | **26 bar** | | | |
| | **.16** | **165/1** | | | **26 bar** | | | |
| | **.17** | **165/2** | | | **26 bar** | | | |
| | **.18** | **165/3** | | | **26 bar** | | | |
| | **.19** | **165/4** | | | **26 bar** | | | |
| | **.20** | **165/5** | | | **26 bar** | | | |
| | **.21** | **/** | | | **26 bar** | | | |
| | **.22** | **/** | | | **26 bar** | | | |

# ISTRUZIONI DA CONSERVARE DALL'UTILIZZATORE

**Tipi di gas utilizzabili :**
- PROPANO
- BUTANO
- GPL
- Gas Refrigeranti Gruppo 1 e Gas Refrigeranti Gruppo 2 *(FREON)*
- Gas Refrigeranti Classe 2A e 2F *(FREON)*

**Montaggio :**
- Montare la valvola sul recipiente di gas in conformità alla normativa EN ISO 13341;
- Il sigillante utilizzato per il montaggio della valvola sul recipiente, deve essere di tipo compatibile con il gas utilizzato;

**Utilizzo :**
- Collegare l'attacco filettato al tubo di riempimento;
- Svitare la Valvola di Sicurezza *(Sovrapressione/Riempimento)* fino a fine corsa facendo attenzione a NON FORZARE OLTRE QUESTO LIMITE ed aprire il volantino di regolazione;
- Effettuare il riempimento della bombola *(il riempimento regolare della bombola verrà segnalato dalla fuoriuscita di liquido dal forellino laterale di sfiato della valvola*;
- Terminato il riempimento, avvitare fino a completa chiusura la Valvola di Sicurezza *(Sovrapressione/Riempimento)* con una coppia massima di 10 Nm, ed il volantino di regolazione;
- Scollegare il tubo di riempimento.

**Attenzione !** **È assolutamente vietato e pericoloso ostruire il forellino di sfiato laterale o qualsiasi altra manomissione**

**Manutenzione :**
- La valvola non necessita di particolare manutenzione se non una periodica verifica visiva dello stato generale;
- In caso di cattivo funzionamento, perdite, trafilamenti, provvedere a far sostituire la valvola;
- La sostituzione della valvola dovrà sempre essere effettuata a bombola vuota e bonificata, da personale qualificato.

**Dismissioni :** Il prodotto deve essere smaltito in conformità alle leggi vigenti.

**Imballo :** Le valvole sono imballate in scatole di cartone.

**Avvertenze generali :**
- Utilizzare la valvola solamente per recipienti di gas ad uso campeggio ed entro i limiti di temperatura previsti;
- Utilizzare la valvola esclusivamente per i fluidi per sopra indicati;
- Durante l'utilizzo, la valvola non deve subire sollecitazioni violente nelle parti del meccanismo di chiusura, Valvola di Sicurezza *(Sovrapressione/Riempimento)* e parti filettate, che possono compromettere il corretto montaggio e funzionamento;
- Verificare eventuali perdite esclusivamente con acqua saponata o prodotti specifici "Cerca Fughe";
  NON UTILIZZARE FIAMME LIBERE !

*La ditta GNALI BOCIA S.R.L. declina ogni responsabilità per l'utilizzo della valvola in modo anomalo o in condizioni diverse da quanto indicato.*